



SOLÓRZANO TELECHEA, Jesús Ángel. *Rodrigo Sánchez de Arévalo: Tratado sobre la división del reino y cuándo es lícita la primogetura.* Prólogo Jan DUMOLYN. Traducción de José Carlos MIRALLES MALDONADO. Logroño: Instituto de Estudios Riojanos, 2011. 222 pàgs. [17 x 24].

Estudi i transcripció d'un text polític redactat a finals de l'Edat Mitja i que mostra la configuració d'una nova manera de pensar. L'autor Rodrigo Sánchez de Arévalo era un clergue i estava influït per la tradició clàssica, la seva obra va començar a ser revisada a principis del s. XX.

Sánchez de Arévalo va néixer el 1404 a Santa Maria de la Nieva (Segovia), estudià Dret i Sagrades Escripures a Salamanca, lloc en el qual es va doctorar. Va ser conseller del monarca a la cort pontificia i va poder anar a Roma per afavorir les relacions entre el Papa i el rei Enrique IV, aconseguint càrrecs importants a la Cúria de Roma. Va ser un defensor de la monarquia, i per aquest motiu comptava amb molts enemics dins l'estament de la noblesa; va recolzar a Enrique IV davant el papa Paulo II. No tornà després a Espanya ja que va ser nomenat alcalde de Sant'Angelo (Itàlia), moment en el que va poder dedicar-se plenament al seu ofici i a escriure llibres; va ser demandat per humanista i fou empresonat temporalment. Morí a Roma l'any 1470.

La seva obra és molt extensa i tracta sobre dret canònic, moral i política; va ser escrita en llatí i castellà, en un estil escolàstic. Jesús Solórzano analitza no solament la seva biografia, sino els recursos literaris i gramaticals. Era un erudit i criticà els humanistes en alguns dels seus escrits, com a *De remediis afflictæ ecclesie* (1469) amb la finalitat de defensar el Papa, si bé no va ser sempre contrari a la formació humanística (com també ho mostra el seu treball *Suma de la política*, 1454).

L'obra s'inserta en la problemàtica successòria d'Enrique IV i la de contrarrestar els poders feudals. L'instabilitat política va fer que el monarca demanés el favor papal, si bé hi hagué una guerra de successió motivada per la creació d'uns sectors oposats al monarca. Finalment va regnar la seva filla Isabel.

Hi havia una voluntat de legitimar ideològicament les posicions de cada facció, per la qual cosa es varen redactar tractats i textos polítics orientats a revisar l'autoritat del monarca i les relacions de poder. La discussió es referia al punt sobre si calia un sol poder (emperador, rei, papa, etc.), o bé aquest havia de ser compartit (corts, concilis, etc.). Curiosament i de manera contrària a l'opinió general que feia prevaldre la figura del papat, Rodrigo Sánchez considerava que el monarca havia només de ser l'administrador del regne, compartint i consensuant el poder; per tant, l'autoritat procedia del poble i no d'un poder superior. El seu pensament defensava un territori unit per la figura d'un monarca que havia de respondre solament dels seus actes davant Deu i que havia d'orientar el seu govern envers el bé comú, una teoria que varen recolzar molts pensadors castellans d'aquella època.



L'autor situa el volum en el context socio-polític i cultural del s. XV, també observa l'estructura i característiques de l'obra, i a més inclou unes conclusions. La segona part del llibre conté la primera transcripció a la llengua espanyola d'aquesta obra redactada en llatí i que ha estat revisada per José Carlos Miralles Maldonado. Es tracta per tant d'una aportació valuosa per el coneixement de l'història política i la mentalitat del període, perquè suposa la consolidació de l'estat monàrquic castellà.

IHE

(Secretaria de la revista)

Traducción de la reseña anterior:

Estudio y transcripción de un texto político redactado a finales de la Edad Media a través del cual se muestra la configuración de una nueva manera de pensar. El autor Rodrigo Sánchez de Arévalo era un clérigo y estaba influido por la tradición clásica, su obra empezó a ser revisada a principios del siglo XX.

Sánchez de Arévalo nació el año 1404 en Santa María de la Nieve (Segovia), estudió Derecho y Sagradas Escrituras en Salamanca, lugar en el cual se doctoró después. Fue consejero del monarca en la corte pontificia y al ir a Roma para favorecer las relaciones entre el Papa y el rey Enrique IV, consiguió cargos importantes en la curia de Roma. Fue un defensor de la monarquía y por dicho motivo contaba con muchos enemigos dentro del estamento nobiliario; apoyó a Enrique IV ante el papa Paulo II. Tras esto no volvió a España, pues fue nombrado alcalde de Sant'Angelo (Italia), momento en el que pudo dedicarse plenamente a su oficio y a escribir libros; fue demandado por humanista y estuvo temporalmente en prisión. Murió en Roma el año 1470.

Su obra es muy extensa y trata sobre derecho canónico, moral y política; fue escrita en latín y castellano, en un estilo escolástico. Jesús Solórzano analiza no solo su biografía, sino los recursos literarios y gramaticales. Era un erudito y criticó a los humanistas en algunos de sus escritos, como en *De remediis afflictæ ecclesie* (1469) con la finalidad de defender al Papa, si bien no siempre fue contrario a la formación humanística (como también lo muestra su trabajo *Suma de la política*, 1454).

La obra se inserta en la problemática sucesoria de Enrique IV y en la de contrarrestar los poderes feudales. La inestabilidad política hizo que el monarca pidiera el favor papal, si bien hubo una guerra de sucesión motivada por la creación de unos sectores opuestos al monarca. Finalmente reinó su hija Isabel.

Se buscaba legitimar ideológicamente las posiciones de cada facción, con lo cual se redactaron tratados y textos políticos orientados a revisar la autoridad del monarca y las relaciones de poder. La discusión se refería a si era preciso un solo poder

ÍNDICE HISTÓRICO ESPAÑOL



ISSN: 0537-3522

CEHI- Universitat de Barcelona (març 2013)

(emperador, rey, papa, etc.), o bien ésta debía ser compartido (cortes, concilios, etc.). Curiosamente y de manera contraria a la opinión general que hacía prevalecer la figura del papado, Rodrigo Sánchez consideraba que el monarca había de ser únicamente el administrador del reino, compartiendo y consensuando el poder; por lo tanto, la autoridad procedía del pueblo y no de un poder superior. Su pensamiento defendía un territorio unido por la figura de un monarca que había de responder solamente de sus actos ante Dios y que debía orientar su gobierno hacia el bien común, una teoría que apoyaron muchos pensadores castellanos de la época.

El autor sitúa el volumen en el contexto sociopolítico y cultural del siglo XV, también observa la estructura y características de la obra, y además incluye unas conclusiones. La segunda parte del libro contiene la primera transcripción al español de esta obra redactada en latín y que ha sido revisada por José Carlos Miralles Maldonado. Por lo tanto se trata de una valiosa aportación para el conocimiento de la historia política y la mentalidad del periodo, porque supone la consolidación del estado monárquico castellano.

IHE

(Secretaría de la revista)